

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 75 (1988)
Heft: 4: Entwerfen mit Bauteilen = Projeter par éléments = Designing with Elements

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk, Bauen+ Wohnen

Nr. 4

April 1988

Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 75./42. Jahrgang

Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66

Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer
Architekten / Fédération des Architectes Suisses
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,
Adrian Meyer

Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélli, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert
Kähler, Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,
Berlin; Erwin Mühlestein, Genf; Prof. Christian
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Dr. Werner
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard
Quincérot, Genf;

VSI-Beilage

Kurt Culetto

Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

Layout

Aldo Clerici

Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus
Werk, Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe,
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,
Tel. 01/362 95 66
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St. Gallen,
Tel. 071/29 77 77

Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement sFr. 135.–
Studentenabonnement sFr. 90.–
Einzelhefte sFr. 17.–

Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement sFr. 145.–
Studentenabonnement sFr. 100.–
Einzelhefte sFr. 17.–

Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement DM 135.–
Studentenabonnement DM 90.–
Einzelhefte DM 17.–

Alle Preise inkl. Porto.

Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Forum

Editorial
Paolo Fumagalli

Werk-Analyse
Paolo Fumagalli

Streiflichter
Ernst Hubeli
Klaus-Dieter Weiss
Gerhard Ullmann
Gilles Barbey

Argumente
Gert Kähler

Kunst
Peter Erni

2 Zwanzig Jahre nach 1968 / Vingt ans après Mai 68 / 1968 – Twenty Years Later

4 Architekten Werner Egli und Hans Rohr: Erweiterung der Bezirks-
schule in Baden, 1986

9 Ideenwettbewerb Bahnhof-West in Schaffhausen / Architekten Peter
Busmann und Godfried Haberer: Das Wallraf-Richartz-Museum,
1986 / Internationale Bauausstellung Berlin 1987, eine vorläufige
Bilanz / Buchbesprechung «Guillaume Henri Dufour»

18 Von der Raumzelle zum freien Grundriss – und zurück

26 Die Lüge ist ein Parameter der Wahrheit: Granwehr

Hauptthema

Einleitung
Ernst Hubeli

Schnelle Häuser
Klaus-Dieter Weiss

Konstruktion als System
La construction en tant
que système

Einheit durch Addition
Paolo Fumagalli

«Die Ausgewogenheit eines
Strohhaufens»
Christa Zeller

Massenproduktion,
eine Illusion?

Reduktion auf das
Notwendige

28 Entwerfen mit Bauteilen / Projeter par éléments / Designing with
Elements

30 Vom Auf und Ab des Bauens als Massenproduktion / Les hauts et les
bas de la production de bâtiments en masse / In and Out of Fashion –
Building as Mass Production

34 Architekt Rodolphe Luscher: Industrielle Wohnsiedlung «La Faye» in
Givisiez / Habitation industriel «La Faye» à Givisiez / The «La Faye»
Industrial Housing Estate in Givisiez

41 Architekten Antonio Antorini und Aurelio Galfetti: Zwei Mehrfami-
lienhäuser in Lugano, 1987 / Deux habitations multifamiliales à Lugano,
1987 / Two blocks of flats in Lugano, 1987

48 Zentralbibliothek der Katholischen Universität Eichstätt, 1987 /
La bibliothèque centrale de l'université catholique d'Eichstätt, 1987 /
The Central Library of the Catholic University of Eichstätt, 1987

56 Architekten Kristian Gullichsen und Juhani Pallasma: Ein Sommerhaus
für den Selbstbau / Une maison d'été à construire soi-même / Building
Your Own Summer House

60 Architekt Rolf Mühletaler: Wohnhaus Gautschi und Atelierhaus Iseli /
Habitation Gautschi et atelier Iseli / House Gautschi and Studio
House Iseli

Chronik

Kurt Culetto **67** Innenarchitektur-Design / L'architecture d'intérieure / Interior Design

Joachim-Andreas Joedicke **78** Aus der Hochschule: Gästehaus der Technischen Hochschule
Darmstadt

Lin Krieger **80** Portugiesische Kontroverse: Das kürzlich fertiggestellte Stadtviertel
«Amoreiras» in Lissabon
Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Vorträge, Nachdiplom-
studium, neue und entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender,
Firmennachrichten

Werk-Material

Casa per appartamenti, Lugano
Fertigungshalle in Grossvichtach, BRD